

**Zeitschrift:** bulletin.ch / Electrosuisse  
**Herausgeber:** Electrosuisse  
**Band:** 105 (2014)  
**Heft:** 6

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Kein Verpflichtungssystem			Verpflichtungssystem bereits eingeführt oder geplant gemäss Mitteilung zu Art. 7		
Belgien	Deutschland	Finnland	Bulgarien	Dänemark	Lettland
Griechenland	Kroatien	Malta	Frankreich	Estland	Irland
Niederlande	Portugal	Rumänien	Italien	Litauen	Luxemburg
Schweden	Tschechien	Zypern	Österreich	Polen	Slowakei
			Slowenien	Spanien	Ungarn
			Grossbritannien		

**9** Katrin Lindenberger  
**Energieeffizienz: Ein Blick auf die EU-Staaten**  
 Die EU hat ihre Mitgliedstaaten dazu verpflichtet, Massnahmen für Energieeinsparungen zu definieren. Die Pläne zur Umsetzung mussten bis Ende 2013 eingereicht werden. Dabei setzt gut die Hälfte auf Verpflichtungsmodelle, während die übrigen Staaten ihre Effizienzziele mit alternativen Methoden erreichen wollen.

**Branche**

**9** Katrin Lindenberger  
**Energieeffizienz: Ein Blick auf die EU-Staaten**

**12** Marie-Christine Zélem  
**Changer les comportements pour aller vers la sobriété énergétique ?**

**16** Jürg Bichsel  
**Konzepte und Kriterien für energieeffizientes Bauen**

**20** Un Plan Lumière pour Lausanne

**22** Berufsbildung: Interview mit Walter Wirth

**24** Pumpspeicher-Studie: Ermutigende Resultate

**25** 12<sup>e</sup> Congrès national photovoltaïque à l'EPFL

**26** Kantonale energiepolitische Abstimmungen

**27** Leistungsstärkste Bahnstrom-Umrichteranlage



**12** Marie-Christine Zélem  
**Changer les comportements pour aller vers la sobriété énergétique ?**  
 Malgré les efforts technologiques accomplis ces dernières années, les économies d'énergie visées n'ont pas été atteintes. Les comportements des utilisateurs n'ont apparemment pas suivi le développement technologique. La dimension sociale des enjeux de réduire sa consommation reste secondarisée.

**Technologie**

**28** Ch. Besson, P. Ecoeur, J. Fruttschi  
**Banc d'essais pour pompes de circulation**

**32** Radomir Novotny  
**Die Hochtemperatur-Supraleitung wird einsatzfähig**

**36** Guido Santner  
**Leitsystem für die Energiewende**

**40** Jürgen Müller, Franz Neumaier, Norbert Grass  
**Impedanzmessungen machen Verteilnetze sicherer**

**44** Panorama



Radomir Novotny

## 32 Die Hochtemperatur-Supraleitung wird einsatzfähig

Die Entdeckung der Hochtemperatur-Supraleitung vor knapp 30 Jahren durch Georg Bednorz und Alex Müller war eine Sensation. Seither ist es zwar um die Supraleitung ruhiger geworden, aber die Arbeit ging weiter. Im Interview gibt Georg Bednorz Einblicke in die Welt der leitenden Keramiken und ihren Einsatzmöglichkeiten.



Matthias Welti

### Titelbild

Bis 2020 soll der Primärenergieverbrauch in der Europäischen Union um 20% verringert werden. Nun sind die Mitgliedstaaten gefordert.

### Photo de couverture

D'ici 2020, la consommation des énergies primaires dans l'Union européenne doit baisser de 20%. Les Etats membres sont dorénavant sollicités.

## VSE / AES

- 46 Meinung Opinion
- 47 Die politische Feder La plume politique
- 48 Neuer Leiter Marketing und Verkauf  
Nouveau responsable Marketing et Vente
- 49 Recht – Öffentliche Beschaffung, Teil 1
- 51 Engagement für eine zukunftsgerichtete  
Berufsbildung
- 52 Engagement en faveur d'une formation  
professionnelle axée sur l'avenir
- 53 VSE-Generalversammlung  
Assemblée générale de l'AES

## Rubriken / Rubriques

- |    |                 |                |
|----|-----------------|----------------|
| 3  | Editorial       | Éditorial      |
| 6  | Inspiration     | Inspiration    |
| 80 | Veranstaltungen | Manifestations |
| 82 | Bücher          | Livres         |
| 83 | Produkte        | Produits       |
| 87 | Impressum       | Impressum      |
| 88 | Forum           | Forum          |

## Electrosuisse

- 56 Perspektiven Perspectives
- 57 ITG-Dialog «Intellectual Property»
- 59 Cigré-Tagung «Elektrische Energiesysteme»
- 61 News
- 62 ESTI: Elektroinstallationen durch  
Dienstleistungserbringende aus der EU/  
EFTA
- 65 ESTI: Installations électriques par des  
prestataires de services de l'UE/AELE
- 68 ESTI: Installazioni di impianti elettrici  
eseguite da prestatori di servizi  
provenienti da Paesi dell'UE/AELS
- 71 ESTI: Marktüberwachung 2013
- 72 ESTI: Surveillance du marché en 2013
- 73 ESTI: Sorveglianza del mercato 2013
- 74 CES: Normenentwürfe und Normen  
CES: Projets de normes et normes